

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

364-7-706

Première édition
First edition
1983-01

Installations électriques des bâtiments

Septième partie:

Règles pour les installations et emplacements
spéciaux

Section 706 – Enceintes conductrices exiguës

Electrical installations of buildings

Part 7:

Requirements for special installations or locations

Section 706 – Restrictive conducting locations

© IEC 1983 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni
utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun
procédé, électronique ou mécanique, y compris la photo-
copie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in
any form or by any means, electronic or mechanical,
including photocopying and microfilm, without permission in
writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

e-mail: inmail@iec.ch

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

E

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

SOMMAIRE

	Pages
PRÉAMBULE	4
PRÉFACE	4
Articles	
700.1 Introduction	6
706. Enceintes conductrices exigües	6
706.1 Domaine d'application	6
706.4 Protection pour assurer la sécurité	6
706.41 Protection contre les chocs électriques	6
706.471 Application des mesures de protection contre les chocs électriques	6
706.471.1 Protection contre les contacts directs	6
706.471.2 Protection contre les contacts indirects	8

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
PREFACE	5
Clause	
700.1 Introduction	7
706. Restrictive conducting locations	7
706.1 Scope	7
706.4 Protection for safety	7
706.41 Protection against electric shock	7
706.471 Application of protective measures against electric shock	7
706.471.1 Protection against direct contact	7
706.471.2 Protection against indirect contact	9

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES DES BÂTIMENTS

Septième partie: Règles pour les installations et emplacements spéciaux

Section 706 — Enceintes conductrices exigües

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la C E I en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la C E I exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la C E I, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la C E I et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

PRÉFACE

La présente norme a été établie par le Comité d'Etudes n° 64 de la C E I: Installations électriques des bâtiments.

Un projet fut discuté lors de la réunion tenue à Anacapri en 1981. A la suite de cette réunion, un projet, document 64(Bureau Central)125, fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en avril 1982.

Les Comités nationaux des pays ci-après se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

Allemagne
Australie
Belgique
Brésil
Danemark
Egypte
Japon
Norvège

Nouvelle-Zélande
Pays-Bas
Roumanie
Suède
Suisse
Union des Républiques
Socialistes Soviétiques

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRICAL INSTALLATIONS OF BUILDINGS

Part 7: Requirements for special installations or locations

Section 706 — Restrictive conducting locations

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the I E C on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the I E C expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the I E C recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the I E C recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

PREFACE

This standard has been prepared by I E C Technical Committee No. 64: Electrical Installations of Buildings.

A draft was discussed at the meeting held in Anacapri in 1981. As a result of this meeting, a draft, Document 64(Central Office)125, was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in April 1982.

The National Committees of the following countries voted explicitly in favour of publication:

Australia
Belgium
Brazil
Denmark
Egypt
Germany
Japan
Netherlands

New Zealand
Norway
Romania
Sweden
Switzerland
Union of Soviet
Socialist Republics

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES DES BÂTIMENTS

Septième partie: Règles pour les installations et emplacements spéciaux

Section 706 — Enceintes conductrices exigües

700.1 Introduction

Les prescriptions de la septième partie complètent, modifient ou annulent les prescriptions générales des autres parties de la Publication 364 de la C E I.

Les numéros suivant le numéro particulier de section de la septième partie sont ceux des parties, chapitres, sections ou articles correspondants de la Publication 364 de la C E I.

L'absence de référence à un chapitre, à une section ou à un article signifie que les prescriptions générales correspondantes sont applicables.

706. ENCEINTES CONDUCTRICES EXIGÜES

706.1 Domaine d'application

Les prescriptions particulières de la présente section s'appliquent aux installations des enceintes conductrices exigües et à l'alimentation des appareils à l'intérieur de ces enceintes.

Une enceinte conductrice exigüe est un local étroit dont les parois sont essentiellement constituées de parties métalliques ou conductrices et à l'intérieur de laquelle une personne peut venir en contact sur une partie importante de son corps avec les parties conductrices environnantes et dont l'exigüité limite les possibilités d'interrompre ce contact.

ELECTRICAL INSTALLATIONS OF BUILDINGS

Part 7: Requirements for special installations or locations

Section 706 — Restrictive conducting locations

700.1 Introduction

The requirements of Part 7 supplement, modify or annul the general requirements of the other parts of I E C Publication 364.

The numbers following the particular number of section of Part 7 are those of the corresponding parts, chapters, sections or clauses of I E C Publication 364.

The absence of reference to a chapter, a section or a clause means that the corresponding general requirements are applicable.

706. RESTRICTIVE CONDUCTING LOCATIONS

706.1 Scope

The particular requirements of this section apply to installations for restrictive conducting locations and to the supply to apparatus within these locations.

A restrictive conducting location is one comprised mainly of metallic or conductive surrounding parts, within which it is likely that a person will come in contact through a substantial portion of his body with the conductive surrounding parts and where the possibility of interrupting this contact is limited.